

178 km – Reisezeit: 3 Stunden/rejsetid: 3 timer



In drei aufeinander folgenden Teilschritten soll das Projekt erarbeitet werden:

1. **Herbst 2010:**  
Durchführung einer Ausschreibung zur Vergabe der gutachterlichen und kommunikativen Leistungen mit Beauftragung eines Gutachters
2. **Winter 2010/Frühjahr 2011:**  
Erarbeitung einer wissenschaftlich basierten Verkehrs- und Wirtschaftsstudie mit Handlungsempfehlungen
3. **Ab Sommer 2011:**  
Information der Öffentlichkeit und der Entscheidungsträger

Projektet skal udarbejdes i tre på hinanden følgende trin:

1. **Efterår 2010:**  
Udbud i licitation til udarbejdelse af en uafhængige ekspertrapporter og kommunikation ydelser med brug af en skønsmand
2. **Vinter 2010/forår 2011:**  
Udarbejdelse af et videnskabeligt baseret erhvervs-, trafik- og økonomistudie med handlingsanbefalinger
3. **Fra sommer 2011:**  
Information af offentligheden og beslutningstagerne

Projektpartner/Vi er partner i projektet

Bei INTERREG IVa-Projekten arbeiten die dänischen und deutschen Partner grundsätzlich gleichberechtigt Hand in Hand. Als Leadpartner tritt die Wirtschaftsförderungsgesellschaft Nordfriesland mbH (WFG NF) auf. Sie erhalten daher weitere Informationen zu Ausschreibungen, Ergebnissen und Öffentlichkeitskampagnen dieses Projektes über die Kontakte der WFG NF.

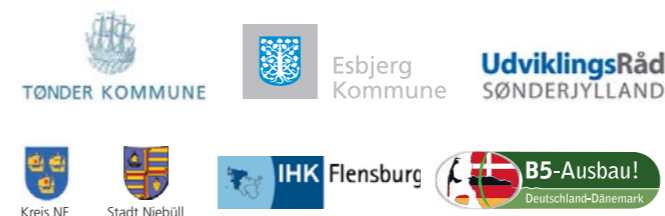
I INTERREG IVa-projekter arbejder de danske og tyske partnere principielt hånd i hånd. Erhvervsfremmeselskabet Nordfriesland mbH (WGF NF) optræder som Leadpartner. Yderligere information om udbud, resultater og PR-kampagner i forbindelse med dette projekt fås ved henvendelse til WFG NF.



Schlobstr. 7, 25813 Husum, Tel.: +49 (0)4841 66 85 0,  
Mail: info@wfg-nf.de, Internet: www.wfg-nf.de/B5\_E11

Weitere Projektpartner sind:  
Yderligere projektpartnere er:

Tønder Kommune, Esbjerg Kommune, Udviklingsråd Sønderjylland (URS), Kreis Nordfriesland, Stadt Niebüll, IHK zu Flensburg, Verein Infrastruktur Vestkysten



Tangente „Westküste“  
Schnelle Wege – starke Grenzregion

Tangenten „Vestkysten“  
Hurtige veje – stærk grænseregion



[www.wfg-nf.de/B5\\_E11](http://www.wfg-nf.de/B5_E11)

## TANGENTE „WESTKÜSTE“

### So sieht es heute aus.

Die Straßenverbindung entlang der Westküste, zwischen Heide in Deutschland und Esbjerg in Dänemark, ist gekennzeichnet durch Tempobegrenzungen, Ortsdurchfahrten, zahlreiche Kreuzungen und Kreisverkehre. Lange Fahrzeugkolonnen und zäh fließender Verkehr sind die Folge. Besonders in der Ferien- und Sommerzeit ist ein Vorankommen auf der schleswig-holsteinischen B 5 und der jütländischen E 11 durch den Reiseverkehr erschwert.

Aufgrund des neuen Wattenmeer-Status „UNESCO Welt-naturerbe“ und durch die Aktivitäten der Wind Offshore-Branche und Häfen in der Westküsten-Region wird mit einem weiteren Anwachsen des Verkehrsaufkommens gerechnet. Die in Planung befindliche zweite Elbquerung und deren Ausbau lässt einen Anstieg des Verkehrsstroms aus südlicher Richtung erwarten. Damit wird ein Befahren der Nord-Süd-Tangente „Westküste“ immer mehr zur Geduldsprobe.

Es stellt sich daher die Frage, welche Straßenbau-Maßnahmen zu ergreifen sind, um die wirtschaftlichen Wachstumspotentiale entlang der dänisch-deutschen Westküste zu fördern. Dass ein Ausbau des Straßenverlaufs innerhalb der Wirtschaft und Kommunen beidseits der Grenze gefordert wird, zeigt das große Engagement von ca. 60 dänischen und deutschen Unternehmen und Kommunen im jungen Verein „Infrastruktur Westküste e. V.“.



## TANGENTEN „VESTKYSTEN“

### Sådan ser det ud i dag.

Vejforbindelsen langs vestkysten mellem Heide i Tyskland og Esbjerg i Danmark kendetegnes ved fartbegrænsninger, kørsel gennem bymæssige bebyggelser, talrige kryds og rundkørsler. Følgen er lange bilkøer og langsomt kørende trafik. Især i ferie- og sommertiden er det svært at komme frem gennem rejsetrafikken på den slesvig-holstenske B 5 og den jyske E 11.

På grund af Vadehavets nye status som „UNESCO verdensarv“ og offshore-vindbranchens og havne aktiviteter i vestkystregionen regner man med stigende trafikintensitet. Med den planlagte anden forbindelse tværs Elben og deres udbygning forventes en stigning i trafikstrømmen sydfra. Dermed bliver kørsel på nord-syd-motorvejen langs vestkysten en stadig større tålmodighedsprøve.



Spørgsmålet er derfor, hvilke forholdsregler der skal tages i forbindelse med vejanlæg for at fremme det økonomiske vækstpotentiale langs den dansk-tyske vestkyst. Det store engagement fra ca. 60 danske og tyske virksomheder og kommuner i den nyligt etablerede forening „Infrastruktur Westküste e. V.“ viser, at der både i erhvervsliv og kommuner på begge sider af grænsen har interesse for en udbygning af vejnettet.

## DAS GUTACHTEN

### „Infrastruktur und wirtschaftliche Entwicklung an der Westküste“

Im Rahmen eines von der EU geförderten INTERREG Iva-Projektes soll die Vorbereitung und Durchführung einer Studie über den gesamtwirtschaftlichen und regionalwirtschaftlichen Nutzen und die Kosten eines Ausbaus der Verkehrswege zwischen Heide und Esbjerg durchgeführt werden.

### Projektziel:

- Erstellung einer empirisch abgesicherten, wissenschaftlich fundierten Studie zur Infrastruktur und Wirtschaftsentwicklung an der Westküste mit Handlungsempfehlungen. Akteursbefragungen, Nutzen-Kosten-Analysen oder wissenschaftlichen Berechnungen von Multiplikatoreffekten sollen hier zielführend sein.
- Öffentlichkeitskampagne zur Verbreitung der Ergebnisse in Politik und Wirtschaft, um eine zügige Umsetzung der evtl. straßenbaulich notwendigen Maßnahmen zu erreichen.



## ERKLÆRING

### „Infrastruktur og økonomisk udvikling på vestkysten“

Inden for rammerne af et EU-støttet INTERREG Iva-projekt skal der forberedes og gennemføres et studie vedrørende det samlede økonomiske og regionaløkonomiske udbytte og omkostninger i forbindelse med en udbygning af samfærdselsårer mellem Heide og Esbjerg.

### Projekt mål:

- Udarbejdelse af et empirisk sikret, videnskabeligt funderet studie vedrørende infrastruktur og økonomisk udvikling på vestkysten med handlingsanbefalinger. Høringer af aktørerne, costbenefitanalysen eller videnskabelige beregninger af multiplikatoreffekter skal her være målførende.
- PR-kampagne til udbredelse af resultaterne inden for politik og økonomi med henblik på hurtig igangsættelse af eventuelle nødvendige forholdsregler i forbindelse med vejanlæg.

